

# ASVO



ASOCIACIÓN DE VOLUNTARIOS  
PARA EL SERVICIO EN LAS  
ÁREAS PROTEGIDAS

*OK: E. Amato*

## ● INFORME DE EVALUACIÓN FINAL ASVO-BRIF



GABRIELA CALDERON - CONSULTORA

[Seleccionar fecha]

**PROGRAMA DE PEQUEÑAS DONACIONES-COSTA RICA**  
*Fondo para el Medio Ambiente Mundial - FMAM*  
*V Fase Operativa*

## **INFORME DE EVALUACION FINAL**

### **Proyecto**

**Proyecto COS/SGP/FSP/OP5/BD12/28: "Consolidación y equipamiento de la Brigada de Bomberos Forestales de ASVO"**



### **Organización Ejecutora:**

Asociación de Voluntarios para el Servicio de las Áreas Protegidas- ASVO

Gabriela Calderón  
Consultora

.....  
San José, Costa Rica  
AGOSTO, 2014



**RESUMEN EJECUTIVO:**

En su sesión de Comité Directivo de junio de 2012, El Programa de Pequeñas Donaciones del FMAM en el marco de su Quinta Fase Operativa, aprobó el proyecto “Consolidación y equipamiento de la Brigada de Bomberos Forestales de ASVO”, presentado por la Asociación de Voluntarios para el Servicio de las Áreas Protegidas (ASVO). La organización cuenta con sede de trabajo en San José, tiene como objetivo la conservación activa en las Áreas Protegidas, playas y comunidades de Costa Rica, promoviendo un voluntariado ambiental con conciencia social. Funcionan como un puente entre la sociedad civil y las áreas naturales con el objetivo de que cada vez más personas actúen y se involucren en forma responsable y voluntaria en la conservación del patrimonio natural y cultural. La organización se considera como un espacio abierto para que las personas actúen a favor de la conservación y desarrollo de las Áreas Silvestres Protegidas, para beneficio nuestro y de las generaciones futuras. Aprobado bajo el Área Focal de Cambio Climático y por un monto de \$24,950.00, el proyecto tenía como objetivo general: “Fortalecer la Brigada Voluntaria de Bomberas y Bomberos Forestales de ASVO para dar soporte a las acciones de la Estrategia Nacional del Manejo Integral del Fuego y contribuir a la conservación de la biodiversidad y la mitigación del cambio climático”.

Al término del proyecto en JUNIO 2014, logro un 98% de cumplimiento de los objetivos trazados, a la vez que fortalecía sus capacidades como organización. Como logros de la organización en la implementación del proyecto se citan los siguientes: Voluntarios más capacitados y mejor preparados para atención de incendios (curso básico de bombero forestal, uso efectivo del agua, sistema de comandos de Incidentes, Primeros Auxilios, educación ambiental, cartografía), la brigada cuenta con Herramientas para entrenamiento y trabajo de campo (Equipo de campo: dos GPS, cuatro radios de comunicación y cinco brújulas, 3 juegos de herramientas de bombero forestal, que consisten en: una pala carrilera, un pulaski, un Mc laud y un rastrillo), se mejoro el equipo de protección personal voluntario; con los mecanismos de difusión y promoción implementados se logro mayor identificación de la brigada a nivel nacional, se elaboro

desarrollo de las Áreas Silvestres Protegidas, para beneficio de las generaciones presentes y futuras. Para hacer posible este trabajo de manera más eficiente, han establecido un convenio de cooperación con el Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC), del Ministerio de Ambiente y Energía, permitiendo de esta manera apoyar al estado mediante el programa de voluntariado en alrededor de 20 diferentes áreas bajo algún rango de protección..

Trabajan en tres áreas estratégicas:

- Conservación
- Investigación
- Educación

ASVO está compuesta por una Asamblea General de Asociados y una Junta Directiva (periodo 2013-2015), todos voluntarios, compuesta de la siguiente manera:

Presidente:	Sr. Gilberto Carvajal Gutiérrez
Vice-Presidente:	Sr. Christian Villalta Espinoza
Secretario:	Sr. Andrés Conejo
Tesorero:	Sr. Roger Gómez
Vocales:	Sres. Joaquín Ortiz y Willian Alvarado
Fiscal:	Sra. Marlen Picado Barrantes y Sr. Carlos Jiménez

En ASVO participan más de 1600 voluntarios en promedio al año que colaboran en actividades de investigación, educación ambiental, protección y prevención en incendios forestales, entre muchas otras.

Como organización ASVO ha implementado una serie de proyectos, tal y como se detalla en el anexo 1, lo que a su vez describe su trayectoria y cronología de procesos. No obstante, como ASVO BRIF el proyecto financiado por el PPD es el primero, que apoya la consolidación y fortalecimiento de la brigada, por ello lo consideraron vital para continuar con sus labores de voluntariado.

e. Duración del Proyecto:

De acuerdo al Memorando de Acuerdo, la fecha de inicio del proyecto 9 Julio del 2012 y finalizó 30 Junio, 2014.

f. Objetivos del Proyecto:

**Objetivo General:**

Fortalecer la Brigada Voluntaria de Bomberas y Bomberos Forestales de ASVO para dar soporte a las acciones de la Estrategia Nacional del Manejo Integral del Fuego y contribuir a la conservación de la biodiversidad y la mitigación del cambio climático.

**Objetivos Específicos:**

**Objetivo1:** Equipamiento de la Brigada Voluntaria Contra Incendios Forestales para mejorar las capacidades de administración y gestión.

**Objetivo 2:** Capacitar, entrenar y preparar a las Bomberas y Bomberos Forestales de ASVO para que trabajen de una manera efectiva y eficiente en la prevención, control y liquidación de incendios forestales.

**Objetivo 3:** Implementar actividades de difusión y proyección en comunidades aledañas a ASP con mayor incidencia de incendios forestales.

g. Implementación:

- Línea de base al inicio del proyecto:



Costa Rica ha basado su trabajo en el tema de manejo de fuego, en su Estrategia Nacional de Manejo del Fuego, en la cual se definen los lineamientos generales para establecer programas institucionales que enfrentan de manera permanente la problemática de los incendios forestales y el uso del fuego en los ecosistemas agrícolas. Por medio de decreto ejecutivo se conformó una Comisión Nacional sobre Incendios Forestales (CONIFOR), adscrita al Sistema Nacional de Áreas de Conservación (SINAC), e integrada por diferentes instituciones. CONIFOR se convierte en la instancia de formulación, gestión, apoyo y seguimiento a las acciones que se establecen en el Plan Nacional de Manejo de Fuego.

Mediante esta instancia se desarrolla una estrecha coordinación y apoyo integral entre las diferentes instituciones, organizaciones públicas y privadas, así como de la sociedad civil. Por otra parte la Ley Forestal N° 7575, permite la creación de brigadas contra incendios forestales y de comisiones regionales, que responden e integran en forma conjunta acciones en la prevención y control de incendios.

Los bomberos forestales voluntarios representan una fuerza fundamental en la prevención y control de los incendios forestales en Costa Rica, desde su creación en el año 1991, las cuales se ubican en todo el territorio nacional concentradas principalmente en la provincia de Guanacaste. Como una necesidad para fortalecer la capacidad de respuesta contra los incendios que se presentaban en la Reserva Biológica Lomas Barbudal y el Parque Nacional Palo Verde, se origina la primera brigada voluntaria en Bagaces provincia de Guanacaste en abril de 1991, la cual estaba compuesta por jóvenes comprometidos y decididos a luchar por la conservación de los recursos de su cantón, así como para brindar apoyo a otras áreas silvestres de la provincia. Esta iniciativa rápidamente se extiende a Barra Honda y el Bosque Diría en Nicoya y Santa Cruz respectivamente, además de iniciativas privadas que estaban incorporados al régimen forestal, lo cual les obligaba a la defensa contra los incendios forestales.

En principio, las Brigadas fueron establecidas al amparo de la organización comunal existente, a la incidencia de incendios y al valor del recurso que se afectara. Por esa razón la respuesta se extiende rápidamente a las áreas silvestres públicas y privadas, proyectos de reforestación, corredores biológicos, áreas de recarga acuifera y otras áreas de interés comunal o municipal.

Es importante destacar que la figura del bombero forestal voluntario ha sido el pilar para la participación de la sociedad civil en la protección y conservación de los recursos naturales, las cuales apoyan en la época seca que va de enero a junio de cada año. Estas brigadas de bomberos forestales aportan tiempo y trabajo voluntario, para el control de los incendios.

participantes. Como metodología para que los participantes autoevaluaran en cuanto a los resultados alcanzados en el proyecto, se solicitó a los participantes de la reunión que pusieran una nota de 1 al 100% esto con el fin de indicar el grado de cumplimiento del objetivo.

a. Productos tangibles de la iniciativa:

- Equipo computo adquirido y en uso, mejorando la capacidad de la brigada
- Equipo de protección personal para el bombero forestal
- Certificados de capacitación para todos los participantes
- Herramientas, radios, GPS que facilitan y hacen más eficiente el trabajo del bombero forestal
- Horas aportadas en labores de mitigación de incendios forestales, contribuyendo de esta manera a la conservación de la biodiversidad.
- Proyección de ASVO y PPD a nivel nacional, mediante las campañas de televisión se Quema el Cielo, y en youtube.
- Participación en ejercicios de movilización a nivel nacional.
- Un capital semilla que proporcionará fondos para equipamiento y constantes capacitaciones.
- Aportar voluntarios y herramientas para la disminución de Gases de Efecto Invernadero por medio del trabajo de brigadas nacionales voluntarias.
- Participación en la difusión de material preventivo en incendios forestales para todo el país, mediante la publicación de dos manuales sobre prevención de incendios forestales.

b. Elementos intangibles como productos de la iniciativa implementada.

- Conocimientos aprendidos en el campo y capacitaciones recibidas sobre temas vitales para el tema del manejo de fuego.



c. Matriz de Resultados Esperados y Alcanzados:

Tabla 3: de Resultados Esperados y Alcanzados según el documento de proyecto aprobado por el PPD-PNUD:

Objetivos específicos	Resultados	Actividades programadas	LOGRO DEL RESULTADO
<p>Objetivo1: Equipamiento de la Brigada Voluntaria Contra Incendios Forestales para mejorar las capacidades de administración y gestión.</p>	<p>Resultado 1.1: Mejorados procesos de administración y gestión del personal de coordinación de la brigada a través del equipo técnico necesario para sus operaciones.</p> <p>Resultado 1.2: Equipada la brigada para la elaboración de material documental (fotográfico y audiovisual) en función de las actividades de promoción y educación de la brigada.</p> <p>Resultado 1.3 Re diseñado de la sección web de ASVO de la brigada de bomberos forestales.</p>	<p>Cotización y selección de equipos de cómputo y sus periféricos. Compra e inventario. Acondicionamiento de espacio físico de trabajo.</p> <p>Cotización y selección de equipos. Compra e inventariado. Definidos protocolos de uso de equipos.</p> <p>Recopilación y selección de material. Contratación de servicios informáticos. Actualización de noticias.</p>	<p>Se compro el equipo cómputo y proyector. Impresora, 100% <b>Medio de verificación:</b> fotografías en un cd que ASVO aporta en el Informe Final y facturas de compra.</p> <p>El equipo comprado fue una cámara de video- Tienen un inventario de equipo comprado y éste se encuentra actualizado. <b>Medio de verificación:</b> ver anexo inventario de equipo</p> <p>(<a href="http://www.asvocr.org/conservacion/brigadadeincendios.php">http://www.asvocr.org/conservacion/brigadadeincendios.php</a>)</p> <p>(<a href="https://www.facebook.com/BRIF">https://www.facebook.com/BRIF</a>).</p>



Objetivos específicos	Resultados	Actividades programadas	LOGRO DEL RESULTADO
	Resultado 1.5: Equipada la brigada para la toma de información de campo para apoyar las labores de evaluación de los incendios forestales.	Contacto, selección y planificación con capacitadores en temática. Planificación logística de cursos. Desarrollo de dos capacitaciones en Curso de Bombero forestal.	Cumplido al 100% <b>Medio de verificación:</b> lista de asistencia
Objetivo 2: Capacitar, entrenar y preparar a las Bomberas y Bomberos Forestales de ASVO para que trabajen de una manera efectiva y eficiente en la prevención, control y liquidación de incendios forestales.	Resultado 2.1: Capacitados los 35 integrantes de la Brigada Voluntaria Contra Incendios Forestales en temas de atención de accidentes y primeros auxilios.	Planificación y logística de dos Cursos de Primeros Auxilios. Dotación de materiales y profesionales para el desarrollo de cursos. Evaluación y acreditación de los bomberos voluntarios.	Cumplido al 100% <b>Medio de verificación:</b> lista de asistencia
	Resultado 2.2: Capacitados los 35 integrantes de la Brigada Voluntaria Contra Incendios forestales en el curso de Sistema Comando de Incidentes	Contacto, selección y planificación con capacitadores en temática. Planificación logística de cursos. Desarrollo de dos capacitaciones en Sistema de Comando de Incidentes. Evaluación y acreditación de los bomberos voluntarios	Cumplido al 100% <b>Medio de verificación:</b> lista de asistencia
	Resultado 2.3: Capacitados los 35 integrantes de la Brigada Voluntaria Contra Incendios Forestales en el uso efectivo del agua.	Contacto, selección y planificación con capacitadores en temática. Planificación logística de curso. Desarrollo de una capacitación en Uso efectivo del agua. evaluación y acreditación de los bomberos voluntarios.	Cumplido al 100% <b>Medio de verificación:</b> lista de asistencia
	Resultado 2.4: Capacitados los 35 integrantes de la Brigada Voluntaria Contra Incendios forestales en cartografía y GPS.	Contacto, selección y planificación con capacitadores en temática. Planificación logística de cursos. Desarrollo de dos capacitaciones en	Cumplido al 100% <b>Medio de verificación:</b> lista de asistencia





puedan servir para tomar decisiones en futuras reincidencias de incendios.”<sup>1</sup>

e. Cronología:

- Presentación del perfil de proyecto: Enero 2012
- Aprobación por parte del Comité Directivo del PPD: 6 y 7 de junio de 2012.
- Firma del MOA: 9 Julio 2012
- Taller de Inducción: julio 2012
- Desembolso de recursos:

Tabla 4: recursos desembolsados por el PPD

Desembolsos realizados	Monto del Desembolso en colones	Monto de desembolso en US\$	Fecha
Primer Desembolso	¢6,188,847.50	12,475.00	31-ago-12
Segundo Desembolso	¢4,916,148.00	9,980.00	10-ene-13
Tercer Desembolso	¢1,230,284.50	2,495.00	16-ago-13
total	¢12,335,280.00	24.950	

- Informes del proyecto narrativos y financieros:
  - I Informe narrativo y financiero : Noviembre, 2012
  - II Informe narrativo y financiero : julio 2013
  - Informe final y de Evaluación y Auditoria a entregar : Agosto 2014

Solicitud de modificación del presupuesto por la Organización, el proyecto registra dos modificaciones al presupuesto. Se muestran a continuación:

<sup>1</sup> ASVO-BRIF Informe Final, agosto 2014

biodiversidad. En el periodo del proyecto financiado por PPD, estos brigadistas voluntarios aportaron tiempo y recursos, traduciendo el tiempo invertido a número de días, con un promedio de 8 horas laboradas, por día por cada voluntario realizó un aporte de 1.880 horas en atención de incendios. Los 97 voluntarios corresponden a los 30 voluntarios de la brigada que se encuentran activos, muchos de los cuales han colaborado en varios incidentes a la vez. ✓

Tabla 5: Cantidad de días aportados en atención de incidentes en las temporadas de incendios 2013-2014

Área de Conservación	Áreas Silvestres abarcadas	Días de trabajo aportado	Cantidad de voluntarios que colaboraron
Guanacaste	Sector Santa Rosa, Sector Pocosal, Sector Horizontes	119	34
Tempisque	PN Barra Honda, RVS Cipanci, ZP Tempisque, PN Lomas Barbudal, PN Palo Verde, PN Marino las Baulas	96	54
Amistad-pacífico	PN Chirripo	5	2
Huétar Norte	RVSM Caño Negro	15	7
	<b>TOTAL</b>	<b>235</b>	<b>97</b>

Fuente; Asvo: Informe Final, agosto 2014

- Económico:
  - Un capital semilla que proporcionará fondos para equipamiento y constantes capacitaciones.
  - La brigada cuenta con equipo de protección y equipo para combatir los incendios forestales.



- Mejorar la póliza de riesgos de los brigadistas ya que es muy baja y ante un incidente grave a nivel físico, la póliza en monto económico se torna muy baja en términos de cobertura de daños y perjuicios.
  - Mejorar las instalaciones para las reuniones y capacitación de los voluntarios de ASVO, ya que en estos momentos se alquilan y los costos son altos.
  - Compra de instalaciones, por parte de ASVO.
  - Contar con transporte propio de ASVO para el traslado de voluntarios hacia los incidentes mejorando así la movilización y pronta actuación ante un incendio.
- h. Beneficios alcanzados por/para los/las participantes durante la implementación del proyecto:
- Equipo personal para atención de incendios forestales.
  - Capacitación en Uso efectivo de agua y Sistemas Comando de Incidentes, cursos relativamente costosos y poco dados a nivel latinoamericano.
  - Equipo y herramienta para labores de campo.
  - Un stock de equipo para la incorporación de nuevos voluntarios brigadistas.
  - Incorporación de la educación ambiental como parte del quehacer del voluntario brigadista de ASVO.

RESULTADOS ESPERADOS	INDICADOR	LINEA DE BASE	META
primeros auxilios.			
Capacitados los 35 integrantes de la Brigada Voluntaria Contra Incendios forestales en el curso de Sistema Comando e Incidentes	Certificado de capacitación en primeros auxilios por parte del ente capacitador	0 Voluntarios capacitados en SCI	35 bomberos voluntarios capacitados 24 voluntarios capacitados
Capacitados los 35 integrantes de la Brigada Voluntaria Contra Incendios Forestales en el uso efectivo del agua.	Certificado de capacitación en primeros auxilios por parte del ente capacitador	0 Voluntarios capacitados en uso efectivo del agua	35 bomberos voluntarios capacitados 22 voluntarios capacitados
Capacitados los 35 integrantes de la Brigada Voluntaria Contra Incendios forestales en cartografía y GPS	Certificado de capacitación en primeros auxilios por parte del ente capacitador	0 Voluntarios capacitados en uso de GPS y cartografía	35 bomberos voluntarios capacitados 21 voluntarios capacitados
Capacitados los 35 integrantes de la Brigada Voluntaria Contra educación ambiental	Certificado de capacitación en primeros auxilios por parte del ente capacitador	0 Voluntarios capacitados en incendios forestales	35 bomberos voluntarios capacitados 28 voluntarios capacitados
Diseñados, impresos y distribuidos materiales divulgativos sobre prevención de incendios forestal para ser entregados en las comunidades aledañas a ASP con problemática de incendios.	Material de educación ambiental diseñado para la prevención de incendios forestales.	0 material impreso educativo relacionado con incendios forestales	800 calcomanías y 1500 volantes sobre prevención de incendios forestales Producción total 3000 y ASVO 500
Visitadas 15 comunidades aledañas a las Áreas Protegidas con mayor incidencia de fuegos forestales.	Informe de salidas y giras a las comunidades.	0 comunidad visitada	15 comunidades visitadas e inducidas en prevención de incendios forestales. 10 Eventos participativos
Dotada la Brigada de ASVO de un kit con insumos para apoyar las labores de educación ambiental de las AC en relación a los incendios forestales.	Inventarios de materiales de oficina y educativos.	Sin equipo	Dos kit completos con los materiales necesarios para las labores educativas. 2 kit completos para labores educativos



G5. Replicación de iniciativas exitosas	7	tipos de intervenciones exitosas (por ejemplo, la silvicultura, la agricultura orgánica, el ecoturismo, ER, etc.) replicadas por al menos 6 comunidades dentro de cada uno de los corredores biológicos y zonas de amortiguamiento de las AP	5	NA
---	---	--	---	----

NA: No aplica el indicador al objetivo del proyecto financiado.

<b>AREA FOCAL: BIODIVERSIDAD—Conservación y uso sostenible</b>				
<b>Resultado</b>	<b>#</b>	<b>Indicador - Descripción</b>	<b>Meta PPD</b>	<b>Logro del Proyecto</b>
1.1 Incrementado el número de planes de gestión de corredores biológicos	8	# planes de gestión de corredores biológicos desarrollados que incluyen zonas de amortiguamiento de las AP	10	NA
1.2 Incrementado el porcentaje de iniciativas comunitarias que obtienen la certificación con las normas nacionales o internacionales	9	% de las iniciativas de la comunidad de medios de vida sostenibles apoyados por el PPD obtienen la certificación ambiental	50%	NA
1.3 Incrementado el número de áreas de conservación comunitarias	10	# áreas protegidas comunitarias nuevas se incrementan en por lo menos 2.000 hectáreas de áreas de conservación comunitarias en Costa Rica	5	NA
1.4 Incrementado el número de comunidades que se benefician de los Pagos por Servicios Ambientales (PSA)	11	comunidades adicionales en el área del proyecto reciben PSA	10	NA
1.5 Incrementado el número de familias que generan ingresos de las actividades de los medios de subsistencia sostenibles	12	# Familias adicionales generarán ingresos a partir de prácticas de producción sostenibles (por ejemplo, el uso sostenible de las especies para la producción de artesanías, el ecoturismo, la agroforestería, la apicultura orgánica, etc.)	800	NA

NA: No aplica el indicador al objetivo del proyecto financiado

<b>AREA FOCAL: DEGRADACION DE TIERRAS—Conservación y Restauración de tierras.</b>				
<b>Resultado</b>	<b>#</b>	<b>Indicador - Descripción</b>	<b>Meta PPD</b>	<b>Logro del Proyecto</b>
3.1 Incrementado el número de comunidades que contribuyen a la aplicación del Plan Nacional de Lucha contra la Desertificación en la Cuenca del Río Jesús María	24	comunidades de la cuenca que adoptan el Plan lo ejecutan	8	NA
	25	líderes de las 8 comunidades capacitados en técnicas relacionadas con la gestión integrada de cuencas hidrográficas	40	NA
	26	representantes que participan activamente en la Comisión de Manejo de Cuencas	12	NA
3.2 Reducida el área degradada en las tierras comunitarias de la Cuenca del Río Jesús María	27	hectáreas en la Cuenca del Río Jesús María gestionadas para sostenibilidad ambiental	29500	NA
3.3 Incrementadas las fuentes de inversión a nivel local para la GST	28	comunidades nuevas en la Cuenca del Río Jesús María reciben el PSA	8	NA
3.4 Incrementadas las fuentes de inversión a nivel local para la GST	29	Al menos el 50% de las iniciativas comunitarias de GST financiadas por el PPD reciben apoyo de las instituciones del gobierno nacional para su continuidad	50%	NA
3.5 Aumento de los ingresos familiares como resultado de las actividades de la GST	30	Ingresos incrementados en un 15% para familias que participan en actividades de producción sostenible.	15%	NA
	31	Ingresos incrementados en un 50% para mujeres que participan en actividades de GST	50%	NA
	32	Ingresos incrementados en un 75% para comunidades indígenas que participan en actividades de GST	75%	NA

NA: No aplica el indicador al objetivo del proyecto financiado

<b>AREA TEMATICA: FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES—Replicabilidad, escalamiento y desarrollo.</b>				
<b>Resultado</b>	<b>#</b>	<b>Indicador - Descripción</b>	<b>Meta PPD</b>	<b>Logro del Proyecto</b>
4.1 Incrementadas las contribuciones a la política y a la legislación nacional,	33	Por lo menos dos políticas nacionales y legislación adicionales relacionadas con	2	NA



Empoderamiento	44	Número de ONG o CBO conformadas o registradas		
	45	Número de personas indígenas apoyadas directamente		NA
	46	Número de mujeres en puestos de dirección dentro de la OBC y del proyecto		NA
	47	Número de estándares de calidad/marcas alcanzadas		NA
<b>OTROS</b>				
ASADAS - Asociación de Acueductos Rurales	48	Número de Asadas fortalecidas (infraestructura, capacidades de administración, gestión ambiental, desarrollo de capacidades técnicas)		NA
	49	Número de personas beneficiarias del acueducto		NA
	50	Asadas que implementan acciones de conservación en zonas de recarga (siembra de árboles, cercado de nacientes, mejoras en la captación, etc.)		NA
	51	Número de nacientes protegidas		NA
	52	Número de árboles sembrados		NA

NA: No aplica el indicador al objetivo del proyecto financiado

proporciona regalado, para evitar precisamente la deserción en un corto período”<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> Informe Final del proyecto, Agosto 2014.



Informe I	Subtotal A. Capacitación	981.059,00
444038	Materiales curso uso efectivo de agua en incendios forestales (CUEABIF)	10.000,00
7493	Copias para el curso CUEABIF	900,00
1647	Pago servicio alimentación del curso CUEABIF parte teórica	232.000,00
691172	Compra alimentación curso CUEBAIF parte práctica	96.730,00
664063	Compra alimentación curso CUEBAIF parte práctica	43.245,00
1384	Viáticos para encargado del curso CUEABIF	9.000,00
629064	Pago combustible encargado curso CUEABIF	25.000,00
885702	Pago combustible encargado curso CUEABIF	34.000,00
170238	Compra alimentación curso CUEABIF	8.750,00
149	Pago transporte a PN Irazú para práctica del curso uso efectivo del agua (CUEABIF)	120.000,00
511674	Compra materiales curso Sistema Comando Incidente (SCI)	18.845,00
64563	Empaste y copias manual del curso SCI	40.270,00
338784	Pago viáticos encargado curso SCI	500,00
6912	Compra materiales curso SCI	1.590,00
54137182	Compra materiales curso SCI	1.500,01
105926F	Compra materiales curso SCI	8.170,00
17239	Compra materiales curso SCI	2.000,00
1756	Pago servicio alimentación dos días del curso SCI	525.000,00
338786	Pago viáticos encargado curso SCI	930,00

3056	Servicio de taxi traslado de materiales curso de cartografía	1.550,00
6951	Compra de 10 hojas cartográficas para el curso de cartografía	30.000,00
77659	Compra materiales curso de cartografía	3.450,00
8903013	Combustible instructor curso de cartografía	5.000,00
22416008	Alimentación gira previa instructores curso de cartografía	4.868,00
1156527	Compra materiales curso de cartografía	2.745,00
11770	Impresión manual curso de cartografía	20.848,00
77815	Compra materiales curso de cartografía	1.500,00
243548	Alimentación gira previa instructores curso de cartografía	5.000,00
181573	Compra materiales curso de cartografía	2.775,00
285017	Servicio de taxi traslado de materiales curso de cartografía	2.100,00
54188436	Compra materiales curso de cartografía	2.700,00
1964	Servicio de alimentación para el curso de cartografía de dos días	450.000,00
549421	Compra materiales curso de cartografía	6.100,00
9071548	Combustible para instructores curso cartografía	5.000,00
informe Final	Subtotal A. <b>Capacitación</b>	1.109.856,32
	<b>TOTAL CAPACITACION</b>	<b>3.269.345,33</b>



35234	Compra herramientas bombero forestal	223.124,15
5507	Compra de camisetas para brigadistas	209.050,00
36802	Compra herramientas bombero forestal	347.424,15
33298	Compra de brújulas	33.740,00
116	Compra de camisetas para la BRIF	180.000,00
37818	Compra herramientas bombero forestal	245.775,00
1162773	Compra de GPS	137.535,00
44166	Compra herramientas tipo agrícolas para la brigada	92.630,47
INFORME FINAL	Subtotal C. Compra de equipo	<b>1.838.063,80</b>
	<b>TOTAL COMPRA DE EQUIPO</b>	<b>4.444.915,27</b>

## MATERIALES

911792	Compra artículos para juegos lúdicos	11.950,00
344919	Compra artículos para juegos lúdicos	450,00
512524	Compra artículos para talleres de educación ambiental	162.800,00
	<b>TOTAL COMPRA DE MATERIALES</b>	<b>175.200,00</b>

b. Reporte de Gastos Acumulados:

El monto aprobado por el PPD a la organización fue de (US\$24.950) correspondientes a colones ₡ 12.724.500,00 sin embargo por variación en el tipo de cambio el monto total recibo por la organización fue de ₡ 12.335.280,00. En el cuadro acumulado se muestra el detalle de lo desembolsado por el PPD y el gasto realizado según el monto total del desembolso.

SECCION C: REPORTE DE GASTO ACUMULADO									
Categoría de presupuesto	MONTO APROBADO EN PRODOC	Monto DESEMBOLSADO	Gasto I informe	Gasto II informe	Gasto informe final	Gasto acumulado	Balance		
Capacitación	2.550.000,0	3.265.145,0	981.059,0	1.178.430,0	1.109.856,3	3.269.345,3	-4.200,3		
Equipo	5.661.000,0	4.446.110,0	1.522.560,0	1.084.291,50	1.838.063,8	4.444.915,3	1.194,7		
Materiales	765.000,0	174.750,0	0,0	0,0	175.200,0	175.200,0	-450,0		
Promoción y divulgación	1.555.500,0	1.961.275,0	0,0	1.811.275,0	150.000,0	1.961.275,0	0,0		
Evaluación	255.000,0	550.000,0	0,0	0,0	550.000,0	550.000,0	0,0		
Capital semilla	1.938.000,0	1.938.000,0	390.000,0	968.379,4	579.621,0	1.938.000,4	-0,4		
<b>TOTAL</b>	<b>₡12.724.500,0</b>	<b>₡12.335.280,0</b>	<b>₡2.893.619,0</b>	<b>₡5.042.375,9</b>	<b>₡4.402.741,1</b>	<b>₡12.338.736,0</b>	<b>₡-3.456,0</b>		



		Equival. \$US
ASVO	Aporte de la organización para actividades de la BRIF en apoyo a las áreas protegidas de Agosto del 2012 a julio 2014. Incluye giras, alimentación, transporte para atención de incidentes.	5.856,00
ASVO	Pago de personal que ha atendido las labores para realizar, ejecutar y planificar el proyecto de agosto a octubre.	3.000,00
ASVO	Alquiler de instalaciones para llevar a cabo las capacitaciones y reuniones de la BRIF, en la Federación de Organizaciones Voluntarias (FOV)	1.600,00
Sector Prusia-PNV Irazú	Préstamo de instalaciones para curso CUEABIF y CBF	360,00
Instructores ASVO	Aporte de instructores para los cursos CUEABIF, SCI, CBF y Cartografía	1.000,00
Academia de Bomberos de CR.	Préstamo de aula para curso teórico de CBF	180,00
	<b>subtotal</b>	11.996,00
total del proyecto		<b>18.776,00</b>

#### V. DOCUMENTOS CONSULTADOS

- Asociación de Voluntarios para el Servicio en las Áreas Protegidas (ASVO), COS/SGP/FSP/OP5/CC/12/28: "Consolidación y equipamiento de la Brigada de Bomberos Forestales Voluntaria de ASVO".
- Asociación de Voluntarios para el Servicio en las Áreas Protegidas (ASVO) agosto 2012. Primer Informe de Avance Técnico y Financiero del proyecto COS/SGP/FSP/OP5/CC/12/28.
- Asociación de Voluntarios para el Servicio en las Áreas Protegidas (ASVO), enero 2013. Segundo Informe de Avance Técnico y Financiero del proyecto COS/SGP/FSP/OP5/CC/12/28.
- Asociación de Voluntarios para el Servicio en las Áreas Protegidas (ASVO), (2014) Informe FINAL Técnico y Financiero del proyecto: COS/SGP/FSP/OP5/CC/12/28

### Anexo 1

- **Año 1989:** Fundamos La Asociación de Voluntarios para el Servicio en las Áreas Protegidas y firmamos un convenio, actualmente vigente, con el Ministerio de Ambiente y Energía y Telecomunicaciones (MINAET), responsable oficial de la administración de la riqueza biológica costarricense. Iniciamos, entonces, nuestras primeras acciones de conservación con el aporte de voluntarios a las áreas protegidas.
- **Año 1990:** Comenzamos esta década trabajando con un grupo de 20 voluntarios que fueron participando en las diferentes áreas silvestres protegidas. Diez años más tarde pudimos sumar a nuestra causa a más de 1.000 voluntarios y logramos finalmente la proyección internacional.
- **Año 2001:** Logramos la autogestión y pusimos en marcha nuestro propio Programa de Conservación de Recursos Marinos Costeros con tres proyectos de Conservación de Tortugas Marinas.
- **Año 2005:** El Gobierno Nacional declaró de INTERES PUBLICO a nuestra institución a través de la firma del Decreto ejecutivo [N° DAJ-049-2005-MINAE](#)
- **Año 2008:** Consolidamos nuestras Unidades Permanentes de Voluntariado: incrementamos el presupuesto para cada una de ellas y el equipamiento. Además ampliamos las áreas de trabajo de los voluntarios.
- **Año 2009:** Iniciamos nuestro tercer Proyecto de Conservación de Tortugas Marinas con la apertura del Proyecto de Conservación Playa Montezuma-Romelia.
- **Año 2009:** Recibimos de la Fundación Oxford Society la donación de una propiedad de dos hectáreas de terreno boscoso en Tortuguero y se crea la Estación de Educación e Investigación Ambiental Robles-Kaufamn en Tortuguero.
- **Año 2010:** Se establece la Estación Ambiental Quelonios del Caribe en la Barra de Pacuare para apoyar la protección de las tortugas anidantes, realizar educación ambiental y apoyo a la comunidad.
- **Año 2011:** Se construye la primera etapa de la infraestructura en la Estación Robles-Kaufman en Tortuguero gracias a la donación de Oxford Society de \$26000 y el aporte de \$4000 por parte de ASVO. Infraestructura con capacidad para 12 personas, más el personal de administración.
- **Año 2012:** El Gobierno Nacional declaró de UTILIDAD PUBLICA a nuestra institución a través de la firma del Decreto Ejecutivo [N° 37102-JP](#), publicado en el Diario Oficial La Gaceta #62 del 10 de mayo del 2012.

Anexos 2, 3 y 4 en documento adjunto en pdf.